



بنام خدا

دوست عزیز سرکار خانم ژاله اصفهانی

باسلام و احترام برایتان آرزوی موفقیت و سلامت داریم و از این که به لطف دوست مشترکمان نوشین خانم امکان آشنایی و مراوده فراهم شد خوشوقتم و مانند همیشه برای صوابدیدهای ایشان اهمیت و اعتبار قایل هستیم . و اما در مورد مجموعه شعری که پیشنهاد انتشار آن را مطرح فرموده‌اید باید به عرض برسانیم که حجم مجموعه پیشنهادی شما نسبت به ظرفیتی که فعلاً برای انتشار دفترهای شعر داریم نسبتاً زیاد است . ما از طرفی دچار تراکم شدید تعهدات قبلی انتشار کتب هستیم و ناچاریم عقد قراردادهای جدید را در حد موارد بسیار خاص محدود کنیم و از طرف دیگر چنانکه شاید شما هم بی‌اطلاع نیاشید اصولاً "استقبالی که فعلاً" از مجموعه‌های شعر می‌شود عموماً "محدود و می‌توان گفت ناچیز است و لذا ما نیز ناچاریم نسبت خیلی محدودی از ظرفیت کار خود را به شعر اختصاص دهیم . البته در مورد سایر کتابها نیز این روزها وضع چندان خوب نیست اما در مورد شعر مسأله با شدت بیشتری حس می‌شود .

به هر حال با توجه به موارد بالا و این که توصیه‌های نوشین خانم برای ما محترم است آمادگی خود را برای انتشار مجموعه کم حجم‌تری از اشعار شما معادل صد و بیست صفحه چاپی اعلام می‌کنیم .

و البته انتخاب این اشعار بنا به تصمیم خود شما خواهد بود و امید داریم گزیده‌های از بهترین اشعار خود را انتخاب و تعیین فرمائید . ضمناً باید متذکر شویم که با این نهایت کوشش خود خود را برای سرعت پیشرفت کار به خرج خواهیم داد انتشار کتاب زودتر از یک سال دیگر انجام نخواهد رسید . مطابق روال معمول در نشر مرکز حروف چینی به وسیله نشر مرکز و با معیارها و استانداردهای جاری ما انجام خواهد شد و از آنجا که بعد مسافت اجازه نمیدهد که سرکارعالی مستقیماً در جریان حروف چینی و تصحیح و سایر مراحل همکاری داشته باشید - خواهشمند است متن پایه را به صورت خوانا و منظم و روشن ارسال فرمائید تا امکان هیچگونه اشتباهی پیش نیاید . خواهشمند است وکیل تام‌الاختیاری از جانب خود به نشر مرکز معرفی فرمایید تا نسبت به تنظیم عقد و امضای قرارداد انتشار اقدام گردد . ضمناً ضروری است نظر می‌رسد ضمن ارسال متن نهایی گزیده اشعار خود معرفی نامه کوتاهی از خود را که شامل معرفی سایر آثار و فعالیت‌های ادبی سرکار باشد جهت درج در کتاب ارسال فرمایید .

از لطف شما سپاسگزاریم .

با احترام

